

LO QUE SÉ DE LOLA

LOLA

Título original/Original title: CE QUE JE SAIS DE LOLA (Francia/France)

(España/Spain 50%-Francia/France 50%)

Dirigido por/Directed by JAVIER REBOLLO

Productoras/Production Companies: MALVARROSA MEDIA, S.L. (25%) Ausias March, 21 bajo. 46016 Tavernes Blanques (Valencia) (Valencia). Tel. 96 186 40 31. Fax 96 186 15 03. www.malvarrosamedia.es ; administracion@malvarrosamedia.es
 ■ LOLITA P.C., S.L. (25%) Olivar, 13, 3º ext. izqda. 28012 Madrid. Tel. +34 91 468 50 15. E-mail: lola_mayo@yahoo.es ■ LAZENNEC ET ASSOCIÉS. (50%) 5, rue Darcet. 75017 Paris. (Francia) Tel. +33 1 53 04 41 00. www.lazennec.com E-mail: jv.lazennec@wanadoo.fr **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, RTVV, COFINOVA 2 y UNIETOILE 3.

Director: JAVIER REBOLLO.

Productores/Producers: JÉRÔME VIDAL (Lazennec et Associés, Francia), DAMIÁN PARÍS (Lolita Films, España), PEDRO PASTOR, PILUCA BAQUERO (Malvarrosa Media, España).

Productores asociados/Associate Producers: ALAIN ROCCA, ADELIN LECALLIER, JOSÉ LUIS FORTEZA.

Director de producción/Line Producer: MAT TROI DAY.

Guión/Screenplay: JAVIER REBOLLO, LOLA MAYO.

Director de Fotografía/Photography: SANTIAGO RACA.J.

Dirección artística/Art Direction: MIGUEL ÁNGEL REBOLLO, RAFA JANNONE.

Vestuario/Costume Design: INMA GARCÍA, INÉS LIBERATO.

Montador/Editor: ÁNGEL HERNÁNDEZ ZOIDO.

Montador de sonido/Sound Editor: PELAYO GUTIÉRREZ.

Sonido directo/Sound Mixer: DANIEL FONTRDONA.

Mezclas/Re-recording Mixer: PATRICK GHISLAIN.

Ayudante de dirección/Assistant Director: ÁNGEL LAFUENTE.

Casting: CENDRINE LPUYADE.

Maquillaje/Make-up: PILUCA GULEM.

Peluquería/Hairdressing: VICENT GAYA MACHI.

Intérpretes/Cast: LOLA DUEÑAS (Dolores), MICHAËL ABITEBOUL (Léon), CARMEN MACHI (Carmen), LUCIENNE DESCHAMPS (Madre de Léon).

35 mm. Color Kodak Vision2 500T 5218, 200T 5217 y 100T 5212. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 113 min. 3.082 metros.

Tipo de cámara/Camera model: ARRIFLEX 535 con óptica ZEISS ULTRAPRIME.

Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.

Estudios de montaje/Editing Equipment: AZETA TALLER DIGITAL.

Estudios de sonido/Sound Studios: LA BOCINA (montaje), SIS (mezclas), M'STUDIO (efectos sala).

Lugares de rodaje/Locations: París, Calais (Francia) ; Alicante, Consuegra, Mora y Tembleque (España).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 14/11/2005 - 9/2/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 29/9/2006.

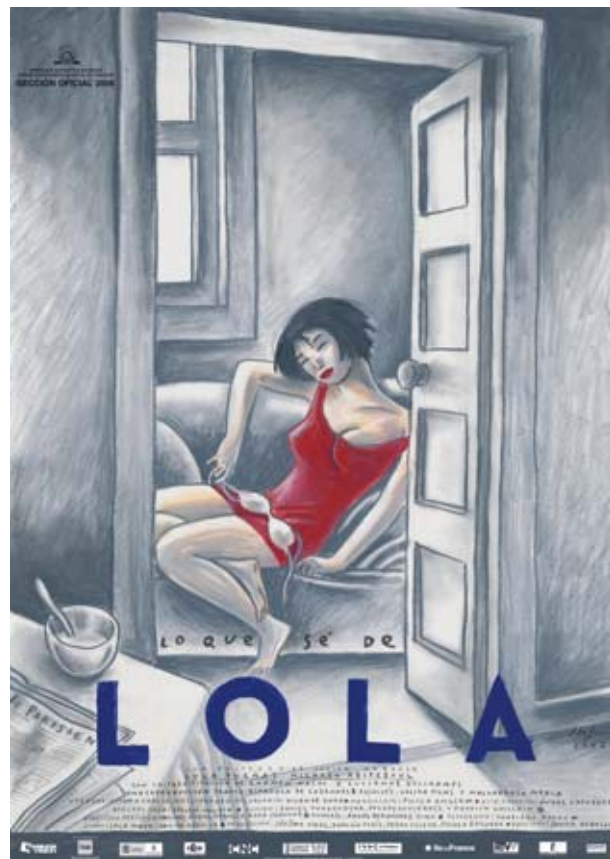
Premios/Awards: Premio FIPRESCI de la Crítica Internacional London Film Festival 2006 ■ Premio Julio Verne XVII Festival de Cine Español de Nantes ■ Premio especial del Jurado VII Festival de Cine Ópera Prima Ciudad de Tudela ■ Mejor ópera prima iberoamericana XXII Festival Internacional de Cine de Guadalajara ■ Mención especial XXV Festival Cinematográfico Int. del Uruguay

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** WANDA VISIÓN, S.A. Avda. Europa, 16, Chalet 1. 28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 352 83 76. Fax 91 352 83 71. www.wanda.es www.wandavision.com E-mail: wanda@wanda.es

■ **International Sales :** FILMS DISTRIBUTION. 20, rue Saint Augustin. 75006 Paris. (Francia) Tel. 33 1 53 10 33 99. Fax 33 1 53 10 33 98. www.filmsdistribution.com E-mail: info@filmsdistribution.com

JAVIER REBOLLO/Filmografía/Filmography:

Cortometrajes/Short films: 1997: EN MEDIO DE NINGUNA PARTE. 1998: ¡HOLA, DESCONOCIDO! 1999: EL EQUIPAJE ABIERTO. 2002: EN CAMAS SEPARADAS. **Largometrajes/Feature films:** 2006: LO QUE SÉ DE LOLA (ópera prima).



Web: www.loquesedelola.com



Léon es un hombre solitario, que no trabaja en nada ni se relaciona con nadie. Sólo cuida a su madre enferma hasta que ella muere. Para romper su soledad, le gusta robar el correo de los vecinos, escuchar las conversaciones de la gente, seguir las idas y venidas de los viajeros en una pequeña estación de tren. Un día, Dolores, una española ruidosa, se instala en el vecindario y Léon fija en ella toda su atención. Conoce sus encuentros, sus tristezas, espía a través de los tabiques los altibajos de su suerte e interviene en su vida, mientras va consignando a lo largo de años en un cuaderno los pequeños detalles de su cotidianeidad. Sólo al final ella sabrá que alguien se convirtió en su sombra.

Léon is a lonely man who has no occupation and no contact with anybody. All he does is looking after her sick mother until she dies. To break his solitude, Léon likes to steal his neighbours' mail, to listen secretly to other people's conversations, to follow the comings and goings of travellers at a small train station. One day, Dolores, a noisy Spanish woman, moves to his neighbourhood and totally attracts Léon attention. He learns about Dolores' encounters, knows her sorrows, eardrops the ups and downs of her luck, and takes part in her life without her knowing it. Year after year, Léon writes down on a notebook all the tiny details of her daily life. Only eventually, Dolores will discover that there is someone who has become her shadow.

© Ministerio de Cultura

